



是我的！ 都是我的！

[阿根廷]加布列拉·科塞尔曼 / 著
[阿根廷]马克西米里阿诺·鲁奇尼 / 绘
陆仪婷 / 译



天津出版传媒集团

新蕾出版社

是我的！都是我的！

[阿根廷]加布列拉·科塞尔曼 / 著

[阿根廷]马克西米里阿诺·鲁奇尼 / 绘

陆仪婷 / 译



天津出版传媒集团



新蕾出版社



图书在版编目(CIP)数据

是我的!都是我的!/(阿根廷)科塞尔曼著;(阿根廷)鲁奇尼绘;
陆仪婷译.

—天津:新蕾出版社,2013.4

(呼噜哈啦小浣熊)

ISBN 978-7-5307-5584-6

I.①是…

II.①科…②鲁…③陆…

III.①儿童文学-图画故事-阿根廷-现代

IV.①I783.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 201251 号

Original title: Morris, ¡es mío, mío, mío!

© Text by Gabriela Keselman / Ediciones SM, 2011

© Illustrations by Maxi Luchini / Ediciones SM, 2011

Simplified Chinese translation copyright © 2013 by New Buds
Publishing House (Tianjin) Limited Company

Simplified Chinese edition published by arrangement with
Ediciones SM

ALL RIGHTS RESERVED

津图登字:02-2012-96

出版发行: 天津出版传媒集团

新蕾出版社

e-mail:newbuds@public.tpt.tj.cn

http://www.newbuds.cn

地 址:天津市和平区西康路 35 号(300051)

出 版 人:纪秀荣

电 话:总编办(022)23332422

发行部(022)23332676 23332677

传 真:(022)23332422

经 销:全国新华书店

印 刷:北京尚唐印刷包装有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/32

印 张:1.75

版 次:2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 次印刷

定 价:8.00 元

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究,如发现印装
质量问题,影响阅读,请与本社发行部联系调换。

地址:天津市和平区西康路 35 号

电话:(022)23332677 邮编:300051

是我的！都是我的！

[阿根廷]加布列拉·科塞尔曼 / 著

[阿根廷]马克西米里阿诺·鲁奇尼 / 绘

陆仪婷 / 译



天津出版传媒集团



新蕾出版社



图书在版编目(CIP)数据

是我的! 都是我的! / (阿根廷)科塞尔曼著; (阿根廷)鲁奇尼绘;
陆仪婷译.

—天津:新蕾出版社, 2013.4

(呼噜哈啦小浣熊)

ISBN 978-7-5307-5584-6

I. ①是…

II. ①科…②鲁…③陆…

III. ①儿童文学—图画故事—阿根廷—现代

IV. ①I783.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 201251 号

Original title: Morris, ¡es mío, mío, mío!

© Text by Gabriela Keselman / Ediciones SM, 2011

© Illustrations by Maxi Luchini / Ediciones SM, 2011

Simplified Chinese translation copyright © 2013 by New Buds
Publishing House (Tianjin) Limited Company

Simplified Chinese edition published by arrangement with
Ediciones SM

ALL RIGHTS RESERVED

津图登字:02-2012-96

出版发行: 天津出版传媒集团

新蕾出版社

e-mail: newbuds@public.tpt.tj.cn

http://www.newbuds.cn

地 址: 天津市和平区西康路 35 号(300051)

出 版 人: 纪秀荣

电 话: 总编办(022)23332422

发行部(022)23332676 23332677

传 真: (022)23332422

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/32

印 张: 1.75

版 次: 2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 次印刷

定 价: 8.00 元

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究, 如发现印装
质量问题, 影响阅读, 请与本社发行部联系调换。

地址: 天津市和平区西康路 35 号

电话: (022)23332677 邮编: 300051



献给所有的粉丝们

（好吧，也献给霍霍，
他死缠烂打，非要凑这个热闹……）





莫莫

如果没有他，我们真不知道该怎么办



霍霍

鬼马精灵的小弟弟

“莫莫亲友团”主要成员：

鼯鼠米佛

虽不常见，但会经常想念



水獭菲尔

如果你不会游泳，他可是最好的浮板哟





松鼠曼妮

淘气不听话，喜欢争论，但
其实很和善……也很幽默



小狼卢皮

一开始大家可能都会怕他，
但事实上最胆小的就是他



河狸沃克

虽然看上去有点儿笨笨的，其
实很聪明



公熊波迪

害羞，内向，坠入了爱河

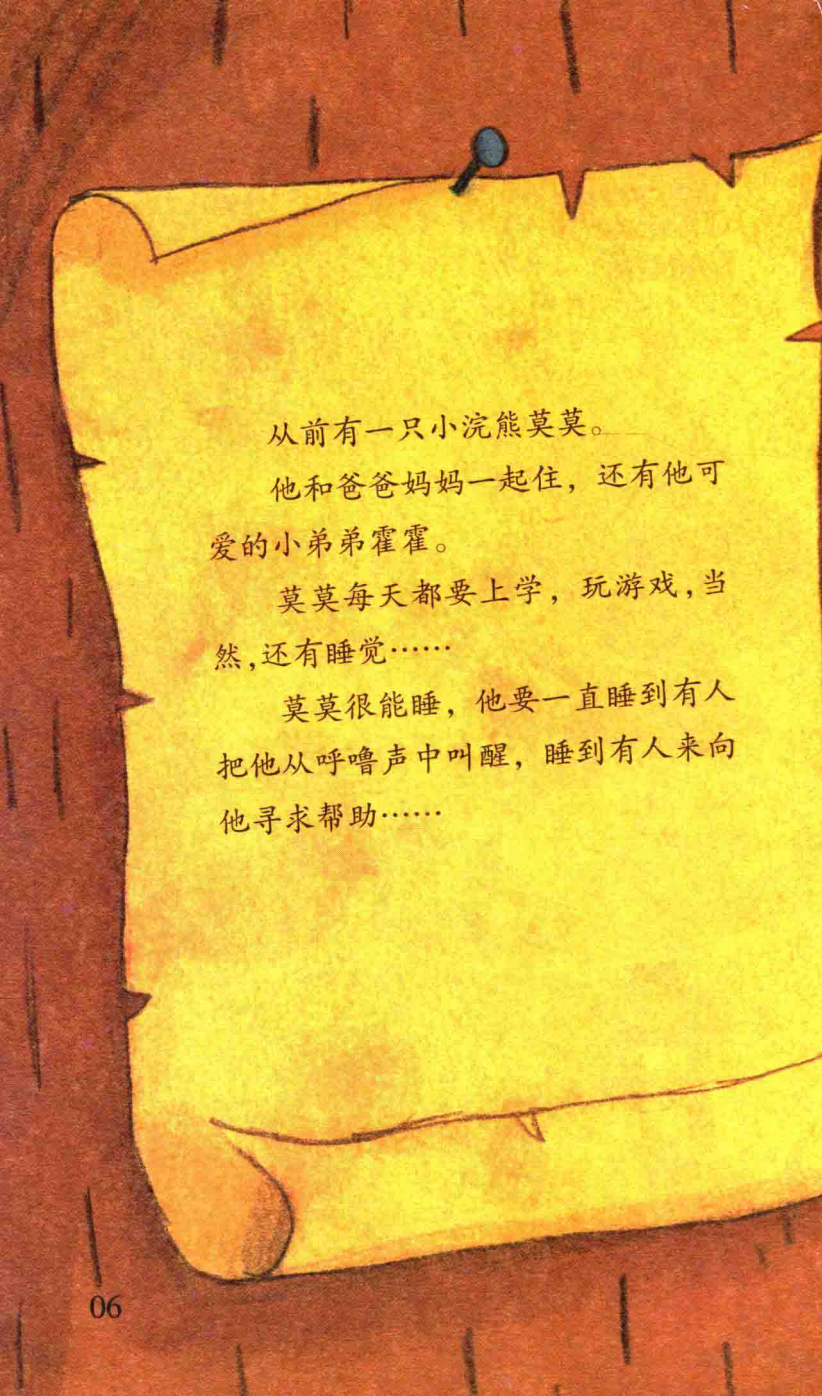


小鸟皮尔达

全身的羽毛
仿佛云朵般柔
软，因为她很
高嘛

母熊美璐

最喜欢涂指甲油，当然
还有波迪



从前有一只小浣熊莫莫。

他和爸爸妈妈一起住，还有他可爱的小弟弟霍霍。

莫莫每天都要上学，玩游戏，当然，还有睡觉……

莫莫很能睡，他要一直睡到有人把他从呼噜声中叫醒，睡到有人来向他寻求帮助……



“快起床吧，莫莫！”小老鼠蒂诺叫嚷道。

莫莫蜷缩着身子，在毛毯里挣扎着说：

“行行好，让我再多打五个呼噜吧……”

“赶紧起床，莫莫！”蒂诺不依不饶，“十万火急啊！我的宝贝要请你帮忙保管。”

“这算什么麻烦事啊！”莫莫不屑一顾地回答，“大家叫醒我可都是为了让我帮忙解决难题的呀！”

“问题是我得时时刻刻守护这些宝贝，就没办法出去玩了，这还不算麻烦事啊！”小老鼠老老实实在地交代了真相。





莫莫迷迷糊糊地爬下床，一不小心被绊了个狗啃泥，一头扎进了一个乱七八糟的杂物箱里。

他爬起来，生气地嘟囔着：

“我可不是杂物清洁工，也不是物品保管员，不是宝贝看守员，也不是一位英雄！”



“不对不对，我说错了，”他赶紧纠正道，“我是一位英雄！是森林里、小河边、草原上……我是全世界最勇敢的小英雄！”

“那你就快帮帮我吧！我会给你我所有的巧克力宝贝。”

蒂诺许下了一个诱人的承诺。

天哪，我没有听错吧，巧克力做的宝贝！

这对莫莫来说可是一份超级丰厚的报酬呀！



但莫莫这只小浣熊，从来都只接那些有难度的任务。

蒂诺这点儿芝麻绿豆大的事，在他眼里连任务都算不上！

莫莫撅起嘴巴，仔细考虑着。

他打开笔记本，开始写道：

An illustration of a hand holding a blue pen, writing on a yellow notebook. The text written on the notebook is in purple ink. At the bottom of the page, there is a small red drawing of a stick figure.

首先，我必须把它
当作一项任务。

莫莫走近挂满英雄面具的衣架，挑了一个“否定面具”。

然后转念一想，他又换成了一个“肯定面具”。

这表示他已经接纳了这项任务。

“我得先列一张宝物清单才行呀！”

于是，他把手伸进宝物箱，开始清点记录：

